

RABIES ALERT

Staten Island



Protect Yourself, Your Children, and Your Pets!

Recently, there has been a sharp increase in rabid animals on Staten Island. To help stop the spread of rabies and to protect people and pets, the Health Department is asking all Staten Islanders to take these actions NOW:

Get your cat or dog vaccinated for rabies. *It's the law.*

- Check with your vet to see if your pet is up-to-date.
- Call 311 or visit nyc.gov/health for information on free or low-cost rabies shots.
- Always keep cats indoors (even vaccinated cats) and watch your dog when it is outdoors. Cats that roam could come into contact with rabid animals, get infected, and then expose you.

Stay away from wild or stray animals. Keep children and pets away from them too.

- Never approach a wild, stray, sick, or injured animal, no matter how helpless it looks.
- Raccoons, skunks, bats, and stray cats are more likely than other animals to have rabies. Be careful around them—especially if they look sick or behave strangely. *For example:*
 - Too aggressive or too friendly.
 - Trouble standing up.
 - Night animals, like raccoons, walking around during the day.

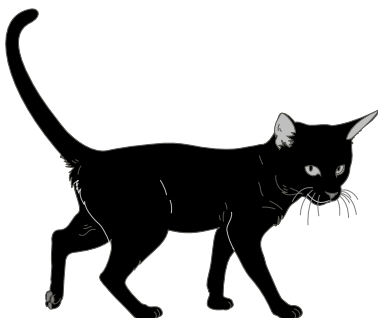
If you see animals acting this way, call 311 and ask for Animal Care and Control for advice on what to do.

- Keep garbage in tight containers to avoid attracting animals.



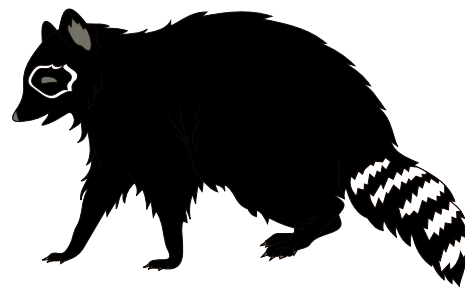
If you are bitten by an animal, wash the wound, consult a doctor, and call 311 to report the bite.

- First, wash the wound with soap and water IMMEDIATELY.
- Talk to a doctor right away to see if you need tetanus or rabies shots. If you don't have a regular doctor, go to a hospital emergency room.
- Call 311 to report the bite.



ALERTA DE RABIA

Staten Island



¡Protéjase, proteja a sus hijos y a sus mascotas!

Recientemente se ha presentado un aumento significativo de animales con rabia en Staten Island. Para ayudar a detener la propagación de la rabia y para proteger a las personas y a las mascotas, el Departamento de Salud está pidiendo a todos los habitantes de Staten Island que tomen las siguientes medidas AHORA:

Vacune a su gato o perro contra la rabia. Es la ley.

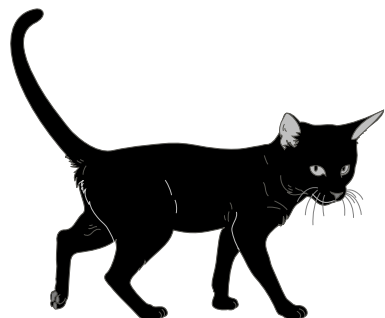
- Verifique con su veterinario para ver si su mascota está al día en sus vacunas.
- Llame al 311 o visite nyc.gov/health para información sobre vacunas contra la rabia gratuitas o a bajo costo.
- Siempre mantenga a los gatos dentro de la casa (aún gatos vacunados) y vigile a su perro cuando está afuera. Los gatos que andan en la calle en libertad podrían entrar en contacto con animales rabiosos, infectarse y después exponerlo a usted.

Permanezca alejado de los animales salvajes o callejeros. También mantenga a los niños y a las mascotas alejados de ellos.

- Nunca se acerque a un animal salvaje, callejero, enfermo o herido, sin importar lo inofensivo que parezca.
- Los mapaches, zorrillos, murciélagos y gatos callejeros tienen más probabilidades de tener rabia que otros animales. Tenga cuidado con ellos, especialmente si se comportan de manera extraña. *Por ejemplo:*
 - Demasiado agresivos o inusualmente amistosos.
 - Tienen problemas para permanecer de pie.
 - Animales nocturnos como los mapaches que andan en la calle durante el día.Si ve animales actuando de esta manera, llame al 311 y pregunte por Atención y Control de Animales (Animal Care and Control) para que le aconsejen que debe hacer.
- Mantenga la basura en recipientes sellados para evitar atraer a los animales.



Si un animal le muerde, lávese la herida, consulte al médico, y llame al 311 para denunciar la mordedura.



- Primero, lávese la herida INMEDIATAMENTE con agua y jabón.
- Consulte a un médico en seguida para ver si necesita la vacuna contra el tétano o la rabia. Si no tiene un médico de cabecera, acuda a la sala de emergencia de un hospital.
- Llame al 311 para denunciar la mordedura.